



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 October 2011  
Russian  
Original: Spanish

---

## Шестьдесят шестая сессия

Пункт 135 повестки дня

### Планирование по программам

#### Доклад Пятого комитета

*Докладчик:* г-н Ноэль Гонсалес-Сегура (Мексика)

#### I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2011 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Планирование по программам», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 6-м и 11-м заседаниях 7 и 21 октября 2011 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/66/SR.6 и 11).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят первой сессии (A/66/16).
4. На 6-м заседании 7 октября Председатель Комитета по программе и координации внес на рассмотрение доклад Комитета (см. A/C.5/66/SR.6).

#### II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/66/L.3

5. На своем 11-м заседании 21 октября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Планирование по программам» (A/C.5/66/L.3) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Кении.
6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/66/L.3 без голосования (см. пункт 7).



### III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Планирование по программам

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, 38/227 А от 20 декабря 1983 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 55/234 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 57/282 от 20 декабря 2002 года, 58/268 и 58/269 от 23 декабря 2003 года, 59/275 от 23 декабря 2004 года, 60/257 от 8 мая 2006 года, 61/235 от 22 декабря 2006 года, 62/224 от 22 декабря 2007 года и 65/244 от 24 декабря 2010 года,

*ссылаясь также* на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

*рассмотрев* доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят первой сессии<sup>1</sup>,

1. *вновь подтверждает* роль Комитета по программе и координации как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по вопросам планирования, составления программ и координации;

2. *вновь особо отмечает* роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении и принятии решений по соответствующим рекомендациям Комитета по программе и координации, относящимся к их работе, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки<sup>2</sup>;

3. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

4. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

5. *ссылается* на пункт 131 доклада Комитета по программе и координации<sup>1</sup> и подтверждает положения резолюций Генеральной Ассамблеи 62/236 от 22 декабря 2007 года, 63/260 от 24 декабря 2008 года, 64/243 от 24 декабря 2009 года и 65/244, касающиеся назначения заместителя Генерального секретаря и Специального советника по Африке, и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой выполнить соответствующие положения указанных мандатов;

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 16 (A/66/16).*

<sup>2</sup> ST/SGB/2000/8.

6. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении оценки<sup>3</sup>, годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2010/11 год<sup>4</sup> и поддержки системой Организации Объединенных Наций «Нового партнерства в интересах развития Африки»<sup>5</sup>.

---

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 16 (A/66/16), глава II, раздел В.*

<sup>4</sup> Там же, глава III, раздел А.

<sup>5</sup> Там же, раздел В.